

# A tale of two countries

## *Dos Visiones returns to Cuba after world tour*

After a successful string of exhibitions in Grand Cayman, New York, Washington and London, *Dos Visiones*, the National Gallery's first travelling exhibition, had a second opening in Cuba recently at the Center for Art and Design in Santiago.

Over 100 guests attended the opening along with a distinguished list of cultural representatives including the gallery's director Senora Grettel Arrante, the president of the Council of Art Senora Adela Dalatejera, the president of the Cuban Institute of Culture Senor Carlos Lloga,

assistant director of culture Senora Sadea Acosta and Fototeca director of photographic conservation Senorita Lissette Rios. Exhibiting photographer Patrick Broderick

collaboration of work between two artists, one Caymanian, the other Cuban, that captures the rich cultural heritage shared by both countries. As the Honourable Roy Bodden

challenges experienced by these people and you will realise the greatness of the Cuban people and the Caymanian people."

At the recent opening Senora Adela Dalatejera praised the works of both photographers and expressed her appreciation of the creativity and vision of Mr. Broderick's images of Cuba.

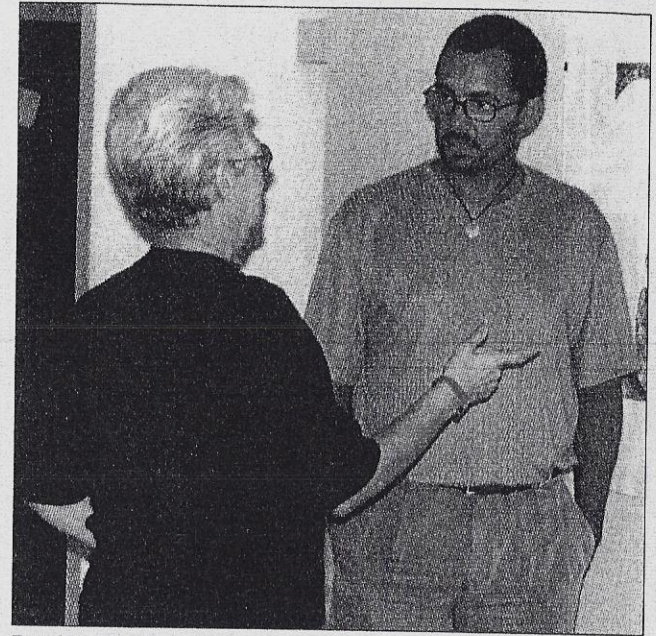
**Sharing.** While in Cuba for the exhibition Mr. Broderick was invited to lecture a select group of university art and design students. The three-hour lecture covered photography, fine art

*'You will realise the greatness of the Cuban people and the Caymanian people.'*

represented the Cayman Islands.

**Two Visions.** For those who missed this unique exhibition during its Cayman stint, it is a

expressed, "Not only are the works a tribute to the artists but they speak of the people captured in the photographs. You can see from the photos, the aspirations, the hopes, the dreams and the



Patrick Broderick discusses the works with a visitor to the exhibit.

images and the introduction of digital imaging as an added tool for art. Radio Havana was also on site for an interview with Mr. Broderick, which was broadcasted, with the help of translator Dr. Oscar Mesa Menzies, to over 200 countries in South and

Central America and the Caribbean.

The response to the exhibition at various openings around the world has been very positive with the number of people attending the event in Cuba exceeding the expectations of both the staff of the



Representatives of the Cuban Ministry of Culture join Patrick Broderick in addressing art enthusiasts at the opening. *Photos supplied*



Attendees wanted autographs on their catalogues. Here, Patrick Broderick signs for a selection of gallery-goers.

Fototeca and the National Gallery. Reviews have also been extremely favourable.

"We felt that this would be a wonderful project to get involved with," explains Mrs Bigelman, director of the National Gallery of the Cayman Islands. "Not only are the images beautiful in themselves but they help us each to better understand our own neighbours. Our countries are so close, yet we know so little about each other. We felt that this was an opportunity to begin the learning process."

These sentiments were echoed by Mr. Broderick "I am very happy that the Cuban people have been positively receptive to my pictures as this is my interpretation of their culture and life. Coupled with by statement it is amazing how many people have come and told me that they have been positively touched by the exhibition. Throughout the entire process of recording Cuba it was my intention to try and capture its real essence, which is undoubtedly in the people. It is the people who make the difference here."

Mr. Broderick has recently been selected as one of ten photographers from the Caribbean region to exhibit 50 images of his work at the Festival of the Caribbean's Gallery of History in July 2004.